

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

“СОГЛАСОВАНО”

Заведующий кафедрой
«Теория и практика перевода и
зарубежная филология»

 Н.С.Руденко
« 15. » 04 2024 г.

“ УТВЕРЖДАЮ ”

Директор института
Общественных наук и
международных отношений
Д.Б. Татарков

 2024 г.

ПРОГРАММА ГОСУДАРСТВЕННОЙ ИТОГОВОЙ АТТЕСТАЦИИ

45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки / специальности)

Зарубежная филология

(наименование профиля / специализации)

бакалавриат

(уровень высшего образования)

очная, 2024 г.

(форма обучения, год набора)

Севастополь – 2024

Программа государственной итоговой аттестации составлена на основе государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология, утвержденный Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 12 августа 2020 г. № 986.

Программа государственной итоговой аттестации рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Теория и практика перевода и зарубежная филология» от «04» апреля 2024 г., протокол № 2.

РАЗРАБОТАНО

Руководитель образовательной программы

кандидат педагогических наук, доцент,

доцент кафедры

«Теория и практика перевода и зарубежная

филология»



И.А. Тяллева

(подпись)

СОДЕРЖАНИЕ

1. Общие положения	5
2. Перечень компетенций, уровень сформированности которых оценивается на государственной итоговой аттестации.....	5
3. Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их проведения.....	12
3.1 Требования, предъявляемые к выпускной квалификационной работе.....	12
3.2 Структура, содержание и объем выпускной квалификационной работы.....	13
3.3 Оформление выпускной квалификационной работы	16
3.4 Руководство, консультирование и рецензирование при выполнении выпускной квалификационной работы.....	18
3.5 Проверка выпускной квалификационной работы на объем заимствования.....	19
3.6 Порядок подготовки и защиты выпускной квалификационной работы.....	20
3.7 Критерии оценки выпускной квалификационной работы.....	25
3.8 Перечень основной и дополнительной литературы.....	27
4. Материально-техническое обеспечение государственной итоговой аттестации.....	28
Приложение А.....	29

1. Общие положения

Государственная итоговая аттестация, завершающая освоение основной образовательной программы по направлению подготовки 45.03.01 Филология (профиль: Зарубежная филология), является обязательной.

Цель государственной итоговой аттестации состоит в определении соответствия результатов освоения обучающимися основной образовательной программы установленным требованиям ФГОС ВО.

Задачами подготовки и защиты выпускных квалификационных работ являются:

- углубление и систематизация теоретических знаний и практических навыков по направлению подготовки;
- развитие умения критически оценивать и обобщать теоретические положения;
- применение полученных знаний при решении прикладных задач по направлению подготовки;
- стимулирование навыков самостоятельной аналитической работы;
- овладение современными методами научного исследования;
- выявление степени подготовленности студентов к практической деятельности в современных условиях;
- демонстрация навыков публичной дискуссии и защиты научных идей, предложений и рекомендаций.

Государственная итоговая аттестация обучающихся по данной основной образовательной программе проводится в форме подготовки к процедуре защиты и защиты выпускной квалификационной работы (далее – ВКР), в соответствии требованиями ФГОС ВО.

Программа государственной итоговой аттестации (далее – Программа) включает требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения.

2. Перечень компетенций, сформированность которых проверяется на государственной итоговой аттестации

В ходе защиты выпускной квалификационной работы проверяется уровень подготовленности обучающихся к решению профессиональных задач, уровень сформированности у выпускников, освоивших ООП, совокупности компетенций в соответствии с требованиями ФГОС ВО и с учетом профиля реализуемой образовательной программы.

Компетенции, которые должны продемонстрировать обучающиеся в процессе защиты выпускной квалификационной работы:

Описание показателей и критериев оценивания компетенций

Код компетенции	Содержание компетенции
Категория компетенции: УНИВЕРСАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ	
УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения	ИУК1.1. Знать методы критического анализа и оценки современных научных достижений; основные принципы критического анализа деятельности ИУК1.2. Уметь получать новые знания на основе анализа, синтеза и других методов; собирать данные по сложным научным проблемам, относящимся к профессиональной области; осуществлять поиск информации и решений на основе экспериментальных действий.

поставленных задач	ИУК1.3. Владеть исследованием проблем профессиональной деятельности с применением анализа, синтеза и других методов интеллектуальной деятельности; выявлением научных проблем и использованием адекватных методов для их решения; демонстрацией оценочных суждений в решении проблемных профессиональных ситуаций
УК-2. Способен определять круг задач в рамках поставленной цели и выбирать оптимальные способы их решения, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений	ИУК 2.1. Знать: юридические основания для представления и описания результатов деятельности; правовые нормы для оценки результатов решения задач; правовые нормы, предъявляемые к способам решения профессиональных задач, исходя из действующих правовых норм, имеющихся ресурсов и ограничений; нормативные правовые акты, касающиеся организации и осуществления профессиональной деятельности ИУК 2.2. Уметь: обосновывать правовую целесообразность полученных результатов; проверять и анализировать профессиональную документацию; выдвигать инновационные идеи и нестандартные подходы к их реализации в целях реализации деятельности; анализировать нормативную документацию. ИУК 2.3. Владеть: правовыми нормами в области, соответствующей профессиональной деятельности; правовыми нормами разработки технического задания проекта, правовыми нормами реализации профильной профессиональной работы; правовыми нормами проведения профессионального обсуждения результатов деятельности
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	ИУК 3.1 Знать стратегии и принципы командной работы, проблемы подбора эффективной команды; основные условия эффективной командной работы; основы стратегического управления человеческими ресурсами; модели организационного поведения, факторы формирования организационных отношений; основные характеристики организационного климата и взаимодействия людей в организации ИУК 3.2. Уметь определять стиль управления и эффективность руководства командой; вырабатывать командную стратегию; применять принципы и методы организации командной деятельности; анализировать и интерпретировать результаты командной работы ИУК 3.3. Владеть опытом создания команды для выполнения практических задач; навыками организации командного взаимодействия и управления им в решении поставленных целей; опытом участия в разработке стратегии командной работы
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	ИУК 4.1. Знать принципы построения нормативно и стилистически грамотного устного и письменного высказывания на русском языке и иностранном языке; правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации; основные принципы эффективной коммуникации ИУК 4.2. Уметь осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах и создавать на русском и иностранном языке устные и письменные тексты научного и официально-делового стилей речи по профессиональным вопросам; производить редакторскую и корректорскую правку текстов научного и официально-делового стилей речи на русском и иностранном языке ИУК 4.3. Владеть этикой и этикетом профессиональной коммуникации; навыками устной и письменной деловой коммуникации, в том числе на иностранном языке
УК-5	ИУК 5.1. Знать:

Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах	основы социального взаимодействия, направленного на решение профессиональных задач; основные принципы организации деловых контактов, в том числе межкультурных, методы подготовки к переговорам; национальные, этнокультурные и конфессиональные особенности поликультурного общества ИУК 5.2. Уметь грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; соблюдать этические нормы и права человека; анализировать особенности социального взаимодействия с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей. ИУК 5.3. Владеть: навыками организации продуктивного взаимодействия в профессиональной среде с учетом национальных, этнокультурных, конфессиональных особенностей; опытом преодоления коммуникативных, образовательных, этнических, конфессиональных и других барьеров в процессе межкультурного взаимодействия; навыками выявления разнообразия культур в процессе межкультурного взаимодействия.
УК-6 Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни	ИУК 6.1. Знать: особенности принятия и реализации организационных, в том числе управленческих решений; теоретико-методологические основы саморазвития, самореализации, самоменеджмента, тайм-менеджмента; принципы использования творческого потенциала собственной деятельности; технологию и методику самооценки; принципы образования в течение всей жизни ИУК 6.2. Уметь определять приоритеты профессиональной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки; разрабатывать, контролировать, оценивать и исследовать компоненты профессиональной деятельности; планировать самостоятельную деятельность в решении профессиональных задач; разрабатывать и осуществлять программу профессионального и личностного самосовершенствования ИУК 6.3. Владеть: навыками определения эффективного направления действий в области профессиональной деятельности; способами принятия решений на уровне собственной профессиональной деятельности; навыками планирования и самосовершенствования собственной профессиональной деятельности.
УК-7 Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности	ИУК 7.1. Знать: закономерности функционирования здорового организма; принципы распределения физических нагрузок; нормативы физической готовности по общей физической группе и с учетом индивидуальных условий физического развития человеческого организма; способы пропаганды здорового образа жизни ИУК 7.2. Уметь поддерживать должный уровень физической подготовленности; грамотно распределить нагрузки; выработать индивидуальную программу физической подготовки, учитывающую индивидуальные особенности развития организма. ИУК 7.3. Владеть: методами поддержки должного уровня физической подготовленности; навыками обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности; базовыми приемами пропаганды здорового образа жизни.
УК-8 Способен создавать и	ИУК 8.1. Знать: научно обоснованные способы поддерживать безопасные условия

поддерживать в повседневной жизни и профессиональной деятельности безопасные условия жизнедеятельности для сохранения природной среды, обеспечения устойчивого развития общества, в том числе и при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций и военных конфликтов	жизнедеятельности, в том числе при угрозе и возникновении чрезвычайных ситуаций, в том числе военных конфликтов; виды опасных ситуаций; способы преодоления опасных ситуаций; приемы первой медицинской помощи ИУК 8.2. Уметь создавать и поддерживать безопасные условия жизнедеятельности; различать факторы, влекущие возникновение опасных ситуаций, в том числе при угрозе военных конфликтов; предотвращать возникновение опасных ситуаций ИУК 8.3. Владеть: навыками по предотвращению возникновения опасных ситуаций; способами поддержания в повседневной жизни и профессиональной деятельности безопасных условий жизнедеятельности, в том числе для минимизации последствий от возникновения чрезвычайных ситуаций
УК-9 Способен использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах	ИУК 9.1. Знать основные принципы инклюзии и факторы социализации человека с ограниченными возможностями здоровья ИУК 9.2. Уметь дифференцированно использовать базовые дефектологические знания в социальной и профессиональной сферах с учетом особенностей лиц с ограниченными возможностями здоровья ИУК 9.3. Владеть владеет практическими навыками организации и осуществления взаимодействия с лицами с ограниченными возможностями здоровья в социальной и профессиональной сферах
УК-10 Способен принимать обоснованные экономические решения в различных областях жизнедеятельности	ИУК 10.1. Знать основные положения и методы экономических наук ИУК 10.2. Уметь использовать основные положения и методы экономических наук при решении социальных и профессиональных задач. ИУК 10.3. Владеть навыками оценки экономической эффективности в различных сферах жизнедеятельности; методами личного экономического и финансового планирования для достижения текущих и долгосрочных целей
УК-11 Способен формировать нетерпимое отношение к проявлениям экстремизма, терроризма, коррупционному поведению и противодействовать им в профессиональной деятельности	ИУК 11.1. Знает основные принципы противодействия экстремизму и терроризму, основы национальной стратегии противодействия коррупции, основные законодательные и нормативно-правовые акты, регламентирующие ответственность за деятельность экстремистского и террористического характера, а также коррупционные правонарушения; ИУК 11.2. Умеет применять алгоритм действий при угрозе совершения преступления экстремистского или террористического характера; давать оценку коррупционному поведению и применять на практике антикоррупционное законодательство; ИУК 11.3. Владеет традиционными духовно-нравственными ценностями, противостоящими идеологии экстремизма и терроризма, навыками применения на практике антикоррупционного законодательства, правовой квалификации коррупционного поведения и его пресечения.
Категория компетенции: ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ	
ОПК-1 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе	ИОПК 1.1. Знать историю филологии, ее методологию, современное состояние и перспективы развития ИОПК 1.2. Уметь использовать данные о современном состоянии и перспективах развития

педагогической, представление об истории, современном состоянии и перспективах развития филологии в целом и ее конкретной области с учетом направленности (профиля) образовательной программы	филологии в профессиональной деятельности ИОПК 1.3. Владеть навыками анализа исторического развития и современного состояния филологических дисциплин
ОПК-2 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации	ИОПК 2.1. Знать концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, разные типы лингвистического анализа ИОПК 2.2. Уметь сопоставлять концепции в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, аргументировать собственную позицию по спорным и проблемным вопросам лингвистической теории и истории языка; применять концепции классической и новейшей филологии для анализа языковых единиц и процессов, текстов, разных видов коммуникации, а также разрабатывать собственные методики анализа ИОПК 2.3. Владеть приемами аргументированного и эффективного представления лингвистического знания, разнообразными методиками анализа языковых единиц и процессов, текстов, разных видов коммуникации, в том числе собственными
ОПК-3 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, основные положения и концепции в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; истории литературной критики, представление о различных литературных и фольклорных жанрах, библиографической культуре	ИОПК 3.1 Знать основные положения и концепции в области теории литературы, истории отечественной литературы и мировой литературы; истории литературной критики; актуальные направления современных литературоведческих исследований, их основной тезаурус и теоретико-методологические принципы; иметь представление о различных литературных и фольклорных жанрах, библиографической культуре; ИОПК 3.2. Уметь: применять на практике результаты литературоведческих исследований, в том числе современных; решать задачи профессиональной деятельности на основе библиографической культуры ИОПК 3.3. Владеть способностью критического осмысления результатов литературоведческих исследований, в том числе современных; основными принципами библиографической культуры
ОПК-4 Способен	ИОПК 4.1. Знать традиционные и инновационные методики сбора и анализа языковых и

осуществлять на базовом уровне сбор и анализ языковых и литературных фактов, филологический анализ и интерпретацию текста	литературных фактов, анализа и интерпретации художественного текста ИОПК 4.2. Уметь находить и анализировать первичные и вторичные источники филологической информации, в том числе в специализированных лингвистических и литературоведческих журналах, библиографических источниках, на сайтах и порталах Интернета; проводить различные виды анализа и интерпретации текста, а также создавать собственные методики анализа текста. ИОПК 4.3. Владеть навыками различных видов лингвистического, литературоведческого анализа, комментирования, аннотирования и реферирования текста, обобщения результатов научных исследований, проведенных другими специалистами, с использованием современных методик, в том числе собственных
ОПК-5 Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке	ИОПК 5.1 Знать основные положения функциональной стилистики; функциональные стили и нормы основного изучаемого языка. ИОПК 5.2. Уметь анализировать языковые средства различных функциональных стилей, выделяя их отличительные черты; создавать тексты разных стилей и жанров, соответствующие нормам основного изучаемого языка ИОПК 5.3. Владеть приемами устной и письменной коммуникации на основном изучаемом языке, средствами различных функциональных стилей при самостоятельном решении конкретной коммуникативной задачи; навыками представления собственных идей в правильной и выразительной форме; методами убеждения, аргументации своей позиции
ОПК-6 Способен решать стандартные задачи по организационному и документационному обеспечению профессиональной деятельности с применением современных технических средств, информационно-коммуникационных технологий с учетом требований информационной безопасности	ИОПК 6.1. Знать основные принципы и средства организационного и документационного обеспечения профессиональной деятельности, в том числе с применением современных технических средств; основные требования информационной безопасности ИОПК 6.2. Уметь: вести профессиональную документацию; применять в профессиональной деятельности информационно-коммуникационные технологии и современные технические средства; соблюдать требования информационной безопасности ИОПК 6.3. Владеть способами работы с информацией в глобальных компьютерных сетях; широким диапазоном различных информационно-коммуникационных технологий; навыками защиты информации
ОПК -7 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности	ИОПК 7.1. Знать принципы работы современных информационных технологий и использования их для решения задач профессиональной деятельности ИОПК 7.2. Уметь: осуществлять выбор информационных технологий для решения задач профессиональной деятельности ИОПК 7.3. Владеть современными информационными технологиями, необходимыми для решения задач профессиональной деятельности, и опытом использования их в практической деятельности

Категория компетенции: ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ	
ПК-1 Способен осуществлять обучение учебному предмету на основе использования предметных методик и применения современных образовательных технологий	ИПК 1.1. Знать требования к организации образовательного процесса по иностранным языкам, определяемые ФГОС общего образования; особенности планирования и проектирования образовательного процесса по иностранным языкам в общеобразовательном учреждении; формы, методы и средства обучения иностранным языкам; предметные методики обучения иностранным языкам; современные образовательные технологии ИПК 1.2. Уметь проектировать элементы образовательной программы по предмету «Иностранный язык» (английский, немецкий/ французский / испанский); формулировать цели и задачи обучения иностранным языкам и реализовывать их в образовательном процессе; применять различные методы обучения, планировать и реализовывать различные организационные формы обучения, исходя из особенностей содержания учебного материала, возраста и потребностей обучающихся ИПК 1.3. Владеть умениями по планированию и проектированию образовательного процесса; методами и технологиям обучения иностранным языкам
ПК-2 Способен применять предметные знания при реализации образовательного процесса	ИПК 2.1. Знать содержание школьных предметов «Иностранный язык» (английский, немецкий/ французский / испанский); закономерности и принципы его формирования и реализации; структуру, состав и дидактические единицы содержания школьных предметов «Иностранный язык» (английский, немецкий/ французский / испанский); ИПК 2.2. Уметь осуществлять отбор учебного содержания для реализации в различных формах обучения иностранным языкам в соответствии с дидактическими целями и возрастными особенностями обучающихся. ИПК 2.3. Владеть предметным содержанием учебных курсов по русскому языку и литературе; умениями отбора вариативного содержания с учетом взаимосвязи урочной и внеурочной форм обучения иностранным языкам
ПК-3 Способность выбирать тему публикации, готовить к публикации собственные материалы, отбирать и редактировать авторские материалы для публикации	ИПК 3.1. Знать задачи и методы, технологию и технику создания журнальных публикаций; принципы работы с источниками информации и методы ее сбора; методы и технологии подготовки медиапродукции в разных форматах ИПК 3.2. Уметь выявлять актуальные события в жизни общества и приоритетные для публикаций темы ИПК 3.3. Владеть стилистикой разных журналистских жанров: писать статьи, заметки, рецензии; наиболее распространенными программам обработки цифровых данных; техникой редактирования и анализа текста

3. Требования к выпускным квалификационным работам и порядку их выполнения

Выпускная квалификационная работа (ВКР) представляет собой законченное исследование, связанное с решением определённых задач в профессиональной области и выполняется в установленные сроки.

В результате подготовки и защиты выпускной квалификационной работы студент должен:

- знать, понимать и решать профессиональные задачи в области научно-исследовательской и производственной деятельности в соответствии с профилем подготовки;
- владеть приемами осмысления базовой и факультативной филологической информации для решения научно-исследовательских и производственных задач в сфере профессиональной деятельности;
- применять современные методы филологических исследований для решения профессиональных задач;
- разрабатывать диагностический аппарат и программу педагогического эксперимента исследования в сфере методики обучения иностранным языкам;
- самостоятельно обрабатывать, интерпретировать и представлять результаты научно-исследовательской и производственной деятельности по установленным формам;
- прогнозировать и моделировать перспективы дальнейших исследований.

3.1 Требования, предъявляемые к выпускной квалификационной работе

Выпускная квалификационная работа является обязательной формой государственной итоговой аттестации лиц, завершающих освоение образовательных программ высшего образования – программ бакалавриата.

Выпускная квалификационная работа является подтверждением соответствия профессиональной подготовки обучающегося требованиям ФГОС по направлению подготовки 45.03.01 Филология и имеет своей целью систематизацию, обобщение и закрепление теоретических знаний, практических умений, универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций выпускника.

Выпускная квалификационная работа выполняется в виде дипломной работы и представляет собой законченную самостоятельную учебно-исследовательскую работу, в которой решается конкретная задача, актуальная для филологии, и должна соответствовать видам и задачам его профессиональной деятельности согласно ФГОС ВО.

Выпускная квалификационная работа выполняется выпускником при содействии научного руководителя.

Выпускная квалификационная работа является заключительным этапом проведения государственных аттестационных испытаний.

Выпускная квалификационная работа должна отвечать следующим квалификационным требованиям: актуальность, теоретическую / практическую значимость, научно-исследовательский характер.

3.2 Структура, содержание и объем выпускной квалификационной работы

Выпускная квалификационная работа должна содержать следующие **структурные части**:

- титульный лист;
- задание на выпускную квалификационную работу;
- аннотация;
- содержание;
- введение;
- основной текст работы;
- заключение;
- перечень сокращений и условных обозначений;
- библиографический список;
- список иллюстративного материала;
- приложения.

Титульный лист является первой страницей ВКР и не нумеруется.

Титульный лист содержит полное наименование учебного заведения; кафедры, на

которой выполняется работа, фамилию, имя и отчество автора; название работы; шифр и направление подготовки; ученую степень, звание, фамилию, имя, отчество научного руководителя и (или) консультанта, город и год оформления работы. На титульном листе ВКР должна присутствовать подпись заведующего кафедрой о допуске работы к защите.

Задание на выпускную квалификационную работу выдается руководителем ВКР.

В аннотации указывается цель написания работы, краткое ее содержание и основные результаты, полученные в ходе исследования. Аннотация выполняется на русском языке.

Аннотация является заключительным этапом работы над ВКР и должна отражать в краткой форме обозначенные в исследовании проблемы и результаты, по прочтении которых можно будет составить первое впечатление о специфике исследования. Аннотация включает себя название темы, фамилию исполнителя, ключевые слова на русском и английском языках. Аннотация не должна занимать больше одного или половины листа А4 (150-200 слов). **Содержание**, приведенное в начале работы, дает возможность увидеть структуру исследования. Оно включает в себя введение, заголовки структурных частей диссертации (наименования всех глав и параграфов) основной части, заключение, перечень сокращений и условных обозначений (при наличии), библиографический список, список иллюстративного материала (при наличии), приложения (при наличии) с указанием их номеров, заголовков и страниц с указанием номера страницы, на которой размещается начало материала соответствующей части магистерской диссертации. Заголовки структурных элементов, глав и параграфов в содержании должны повторять заголовки в тексте. Сокращать их или давать в другой формулировке – не допускается.

Во **введении** (объем 3–4 страницы) необходимо:

- обосновать **актуальность** темы исследования (указать научную проблему, которая требует решения, показать степень изученности вопроса, отметить недостаточно изученные аспекты);
- установить **объект** и **предмет** исследования (**объект** – это процесс или явление, которое избрано для изучения; тема дипломной работы является **предметом** научного исследования);
- определить **цель** исследования и сформулировать **задачи** для её достижения;
- назвать **методы**, которые используются при отборе и анализе фактического материала; указать, что именно исследовалось при использовании того или иного метода;
- дать характеристику **материала исследования** (языковые единицы, произведения англоязычных авторов или публицистические материалы, словари, используемые автором дипломной работы при отборе фактического материала);
- выработать рабочую **гипотезу**, которая является научным предположением для объяснения какого-то явления (гипотеза **не является** обязательной);
- оговорить **практическую ценность** работы;
- указать, где были **апробированы** результаты выпускной работы (научные конференции, публикации);
- описать структуру работы, указав основное количество страниц (без приложений).

Основная часть ВКР должна включать не менее двух разделов (глав) (но, как правило, не более трех), в классическом варианте она может быть представлена теоретическим и практическим разделами.

Основной текст ВКР может содержать анализ научной литературы по теме исследования, подробное описание использованных методов, результаты обработки собранной практической информации, основные результаты выполнения магистерской работы. Между главами должна быть логическая взаимосвязь, материал внутри глав должен излагаться в четкой логической последовательности. Содержательно разделы (главы), как правило, включают в себя:

- анализ истории вопроса и его современного состояния, обзор литературы по исследуемой проблеме, представление различных точек зрения и обоснование позиций автора

исследования, анализ и классификацию привлекаемого материала на базе избранной обучающимся методики исследования;

- описание результатов разработки (решения) поставленной задачи или описание процесса теоретических и (или) экспериментальных исследований, методов исследований, методов расчета, обоснование необходимости проведения экспериментальных работ, принципов действия разработанных объектов, их характеристики;
- оценку полноты разработки (решения) поставленной задачи или обобщение и оценку результатов исследований и предложения по дальнейшим направлениям работ, оценку достоверности полученных результатов и их сравнение с аналогичными результатами отечественных и зарубежных работ.

В конце каждого раздела (главы) следует обобщить материал в соответствии с целями и задачами, сформулировать выводы и достигнутые результаты.

Практическая часть работы может быть представлена таблицами, чертежами, схемами, графиками, диаграммами и т.д. Ее состав уточняет руководитель ВКР.

В **экспериментальной главе**, которая обычно содержит 2 – 3 параграфа, представлено описание процедуры сбора, изучения экспериментальных данных и описание результатов их анализа.

В части, посвященной описанию экспериментального исследования, необходимо указать суть эксперимента, оценить точность и достоверность полученных данных, сопоставить их с теоретическими данными.

В **заключении** отражаются общие результаты ВКР, формулируются обобщенные выводы и предложения. Выводы должны строго соответствовать цели и последовательно отражать решение поставленных в работе задач, а также отражать научную и практическую ценность тех результатов, к которым пришел автор. В заключении могут указываются перспективы применения результатов на практике и обсуждаться возможности и перспективы дальнейшего развития данного научного направления.

Перечень сокращений и условных обозначений предполагается в том случае, когда в ВКР применяются сокращения, не предусмотренные ГОСТ, или если в работе принята специфическая терминология, а также употребляются малораспространенные сокращения, символы и обозначения. Наличие перечня не исключает расшифровку сокращения и условного обозначения при первом упоминании в тексте.

Перечень помещают после основного текста, перед библиографическим списком.

Перечень их может быть представлен в виде отдельного списка, например, в виде столбца, в котором слева в алфавитном порядке или в порядке их первого упоминания в тексте приводят сокращения или условные обозначения, справа – их детальную расшифровку. В стандартных ситуациях допускается расшифровку специальных терминов, сокращений, символов и обозначений приводить в тексте диссертации при первом упоминании.

Библиографический список должен содержать сведения о документах, на которые имеются ссылки в тексте ВКР.

Работы без ссылок на источники использованного материала к защите не допускаются.

При написании ВКР автор обязан давать ссылки на автора и источник, из которого он заимствует материалы, цитирует отдельные положения или использует результаты. К использованным литературным источникам могут быть отнесены монографии и учебная литература, периодическая литература (статьи из журналов и газет), законодательные и инструктивные материалы, статистические сборники, электронные сборники, размещенные в сети Интернет и т. д. Библиографический список включает в себя не менее 60 наименований. Литературные источники должны быть расположены в алфавитном порядке по фамилиям авторов, в случае, если количество авторов более трех – по названию книги, остальные материалы – в хронологическом порядке. Сначала должны быть указаны источники на русском языке, затем – на иностранном.

В **списке иллюстративного материала** перечисляют иллюстративный материал, представленный не в приложении, а в тексте. В списке указывают порядковый номер,

наименование иллюстрации и страницу, на которой она расположена. Иллюстративный материал может быть представлен рисунками, фотографиями, графиками, чертежами, схемами, диаграммами и другим подобным материалом.

Дополнительно на саму процедуру защиты представляются:

- дополнительные документы: отзыв руководителя ВКР;
- электронные материалы, которые содержат электронную папку с файлами текста диссертации и раздаточного материала, презентацию;
- раздаточный материал, оформленный в виде папки с файлами, в количестве не менее 4 экземпляров.

Приложения вводятся в ВКР при необходимости, если они соответствуют содержанию работы и служат дополнением к раскрытию отдельных положений, таблиц, графиков в исследовании.

В приложения включаются связанные с выполненной ВКР иллюстративные материалы, которые не могут быть внесены в основную часть: копии подлинных документов, справочные материалы, таблицы, схемы, инструкции, графики, карты, иные материалы, разработанные в процессе выполнения работы.

В качестве приложений можно также включать следующие материалы:

- акт внедрения результатов исследования в производство или в учебный процесс;
- научную статью (опубликованную или представленную к публикации), список опубликованных научных работ по теме исследования (при их наличии);
- отчет о научно-исследовательской работе, представленный на конкурс;
- информацию о докладах на конференциях по теме ВКР и др..

Объем ВКР обучающегося составляет от **70 до 90 страниц**, без учета приложений. Обязательный иллюстративный (графический) материал, выполненный на бумажных носителях формата А1 или в электронном виде. В исключительных случаях допускается изменение указанных объемов при объективном обосновании директора института по согласованию с проректором по учебной работе.

3.3 Оформление выпускной квалификационной работы

ВКР оформляется на русском языке. Допускается параллельное оформление текста работы или ее части на иностранном языке (английском, немецком, французском и др.) в форме дополнительного приложения.

Оформление частей выпускной квалификационной работы должно соответствовать следующим требованиям:

Текст работы печатается на компьютере на одной стороне стандартного листа белой бумаги (формат А4). Рукописный вариант работы к защите не допускается. Плотность текста должна быть одинаковой.

- Количество строк на одной странице – не более 30. В каждой строке 60–65 знаков, включая интервалы между словами.
- Междустрочный интервал – полуторный, шрифт Times New Roman, размер 14.
- Параметры страницы: левое поле – 25 (30) мм, правое – 10 мм, верхнее и нижнее – 20 мм.
- Абзацный отступ должен быть одинаковым по всему тексту и равен 1,25 мм.
- Перенос – автоматический, выравнивание – по ширине.
- Все страницы, включая иллюстрации и приложения, нумеруются по порядку без пропусков и повторений **арабскими цифрами посередине верхнего поля страницы**.

Нумерация страниц проставляется, начиная с содержания, на титульном листе, задании и аннотации – номер не ставится! Каждый документ считается равным странице, поэтому номер страницы содержания – 4.

- **Заголовки структурных частей:** СОДЕРЖАНИЕ, ВВЕДЕНИЕ, ГЛАВА

(РАЗДЕЛ), ЗАКЛЮЧЕНИЕ, БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК – в тексте работы печатаются прописными (большими) буквами симметрично относительно листа (по центру). **Заголовки в содержании должны точно повторять заголовки в тексте.**

- Заголовки **подразделов** печатают строчными (маленькими) буквами (кроме первой прописной) с абзацного отступа. Точку в конце заголовка раздела и подраздела не ставят. Если заголовок состоит из двух или более предложений, их разделяют точкой. Заголовки **пунктов** печатают строчными буквами (кроме первой прописной) с абзацного отступа по левому краю текста. **В конце заголовка подпункта ставится точка**, затем следует текст.

- Каждая структурная часть работы (перечень см. выше) печатается с **новой страницы**. Точку в конце заглавия не ставят. Переносы слов в названии главы и подчеркивания не допускаются.

- Между названием главы и названием подраздела (параграфа), названием подраздела (параграфа) и текстом пропускается одна строка. Такое же расстояние выдерживается между концом текста и заглавием подраздела (параграфа). Название подпункта **не отделяется** от текста строкой.

Приложения:

каждое приложение следует начинать с новой страницы с указанием **наверху посередине страницы слова "Приложение"** и его обозначения. Приложения обозначают заглавными буквами русского алфавита начиная с А, за исключением букв Ё, З, Й, О, Ч, Ь, Ы, Ъ. После слова «Приложение» следует буква, обозначающая его последовательность.

- Приложение должно иметь заголовок, расположенный симметрично относительно текста (выравнивание по центру) с прописной буквы отдельной строкой.

- В тексте ВКР на все приложения должны быть даны ссылки. Приложения располагают в порядке ссылок на них в тексте работы.

- Рисунки, таблицы и формулы, помещаемые в приложении, нумеруют арабскими цифрами в пределах каждого приложения, например: «Рисунок А.1» (первый рисунок приложения А); «Таблица А.1».

Нумерация:

- Такие структурные части, как СОДЕРЖАНИЕ, ВВЕДЕНИЕ, ЗАКЛЮЧЕНИЕ, БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК, не имеют порядкового номера.

- Разделы (главы), подразделы (параграфы) и пункты нумеруются арабскими цифрами. **После номера раздела (главы), подраздела (параграфа) и пункта в тексте точку не ставят.** Заголовок главы печатают с новой строки (выравнивание по центру); заголовок подраздела (параграфа) и пункта печатают с красной строки (выравнивание по левому краю).

- Подразделы нумеруют в границах каждой главы (раздела). Номер подраздела складывается из номера главы и порядкового номера подраздела, между которыми ставят точку. В конце номера подраздела точку не ставят, затем идёт заголовок подраздела. Требования ГОСТ 2.105-2019.

«2.3 Психолингвистические основы обучения» (третий подраздел второй главы).

- Пункты нумеруют в границах каждого подраздела. Номер пункта складывается из порядковых номеров главы, подраздела, между которыми ставят точку. В конце номера точку не ставят, например: «1.3.2 Ранний период творчества Т. Харди.» (второй пункт третьего подраздела первой главы). Затем в том же ряду идёт заголовок пункта с точкой в конце. Пункт может не иметь заголовка. Подпункты нумеруют в границах каждого пункта по таким же правилам, как пункты.

- **Иллюстрации** (таблицы, чертежи, схемы, графики), используемые в ВКР, размещают после текста, в котором впервые дана на них ссылка, а при необходимости – в приложении.

- Иллюстрации, которые расположены на отдельных страницах работы, включают в общую нумерацию страниц. Таблицу, рисунок или чертёж, размеры которого превышают формат А4, учитывают как одну страницу. Листы формата более А4 помещают в приложении в порядке их упоминания в тексте.

– Иллюстрации (кроме таблиц) обозначаются словом «**Рисунок**» и нумеруются последовательно арабскими цифрами в пределах раздела, за исключением иллюстраций, приведённых в приложении. Номер иллюстрации (за исключением таблиц) может состоять из номера главы и порядкового номера иллюстрации, разделённых точкой. Например: «Рисунок 1.2» (второй рисунок первого раздела). Если в работе приведена одна иллюстрация, то она нумеруется по общим правилам.

Например: Рисунок 1.1 - Детали прибора

Иллюстративный материал оформляют в соответствии с ГОСТ 2.105-2019.

Таблицы нумеруют последовательно арабскими цифрами (за исключением таблиц, приведённых в приложении) в пределах главы.

– Допускается нумеровать таблицы в пределах раздела. В этом случае номер таблицы состоит из номера раздела и порядкового номера таблицы, разделённых точкой. Например: «Таблица 1.2» (вторая таблица первого раздела).

– Слово "Таблица" указывают **один раз слева** над первой частью таблицы, над другими частями пишут слова "Продолжение таблицы" с указанием номера (обозначения) таблицы.

– Если в конце страницы таблица прерывается и ее продолжение будет на следующей странице, в первой части таблицы нижнюю горизонтальную линию, ограничивающую таблицу, не проводят.

– Каждая таблица должна иметь название. Название и слово «Таблица» начинают с прописной буквы.

– Заголовки граф таблиц должны начинаться с прописных букв, подзаголовки – со строчных, если они составляют одно предложение с заголовком, и с прописных, если они самостоятельные. Делить заголовки таблицы по диагонали не допускается. Высота строк должна быть не менее 8 мм. Графу «№ п.п.» в таблицу включать не следует.

– Таблицу размещают после первого упоминания о ней в тексте таким образом, чтобы её можно было читать без поворота работы или с поворотом по часовой стрелке.

Если повторяющийся в графе таблицы текст состоит из одного слова, его допускается заменять кавычками; если из двух или более слов, то при первом повторении его заменяют словами «То же», а далее – кавычками. Если цифровые или иные данные в какой-либо строке таблицы не приводят, то в ней ставят прочерк.

– Формулы в работе (если их более одной) нумеруют арабскими цифрами в пределах раздела. Номер формулы состоит из номера главы и порядкового номера формулы в разделе, разделённых точкой. Номер указывают с правой стороны листа на уровне формулы в круглых скобках, например: (3.1) (первая формула третьего раздела).

– Приведённые в работе иллюстрации должны быть высокого качества, обеспечивающего их чёткое восприятие. Иллюстрации должны быть расположены так, чтобы их было удобно рассматривать без поворота страницы или с поворотом по часовой стрелке. Иллюстрации располагают после первой ссылки на них (рис. 1.2). Рисунок должен иметь название, которое размещается после слова «Рис. 1.2.» через пробел. Вся надпись располагается после иллюстрации по центру строки. При необходимости рисунки снабжают поясняющими данными (подрисовочный текст).

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК оформляется в соответствии с правилами библиографического описания документов: 1) законодательные и инструктивные материалы, монографическая, учебная, периодическая литература, статистические сборники, используемые в работе отчётные и учётные материалы, ресурсы сети Интернет; 2) справочники и словари. Источники перечисляются в алфавитном порядке. Список иноязычной литературы даётся после списка литературы на русском языке. Если в списке приводятся несколько работ одного автора, они размещаются в алфавитном порядке названий. Для книг, брошюр общее количество страниц указывается строчной буквой (342 с.), для докладов и

статей с прописной буквы (С. 25–30).

Библиографические записи оформляют согласно - ГОСТ Р 7.0.100-2018, ГОСТ Р 2.105-2019, ГОСТ Р 7.0.108-2022.

Образец **ссылок** в тексте:

[15], где 15 – порядковый номер, под которым работа включена в список использованных источников;

[6, с. 13], где 6 – порядковый номер, под которым работа включена в список использованных источников; с. 13 – страница в тексте, где находится цитата.

Ссылки на иллюстрации указывают с порядковым номером иллюстрации (рисунок 2.1).

В тексте должны быть ссылки на все таблицы, при ссылке пишут слово «Таблица» с указанием номера, например: «...в таблице 1.2».

Работа должна быть оформлена стилистически грамотно, в ней не должно быть орфографических, грамматических и стилистических ошибок. Печатные ошибки, опiski и графические неточности допускается исправлять подчисткой или белой краской (корректором), затем вписать исправленное чёрной пастой. Допускается не более двух исправлений на одной странице.

3.4 Руководство, консультирование и рецензирование при выполнении выпускной квалификационной работы

Непосредственное руководство научно-исследовательской работой выпускника осуществляет научный руководитель. Научный руководитель совместно с выпускником составляет индивидуальный план научно-исследовательской работы, контролирует его выполнение, осуществляет руководство подготовкой ВКР.

Научным руководителем выпускника должен быть преподаватель профилирующей кафедры. Для научного руководства ВКР привлекаются кандидаты и доктора наук, профессора и доценты. Каждый руководитель может руководить не более 10 студентами.

Научное руководство ВКР включает:

- а) помощь в правильной формулировке темы ВКР, определении направления разработки темы, выборе понятийного и методологического аппарата;
- б) формулировании целей и задач ВКР, разработке ее структуры;
- в) составление совместно с выпускником его индивидуального плана;
- г) контроль выполнения индивидуального плана по срокам и всем разделам содержания образовательной и научно-исследовательской части ВКР;
- д) рекомендации по использованию обязательной и дополнительной литературы, других источников;
- е) консультации по содержанию и оформлению ВКР;
- ж) анализ подготовленной ВКР, указания и рекомендации по устранению недостатков и неточностей;
- з) своевременное информирование заведующего выпускающей кафедры в случае отклонения от графика подготовки ВКР, при возникновении проблем, способных поставить под вопрос завершение ВКР в установленный срок;
- и) руководство научно-исследовательской работой выпускника (участие в конференциях, научных семинарах и т.п.)
- к) написание отзыва на ВКР, в котором содержится вывод о возможности допуска ВКР к защите.

Научный руководитель помогает готовить рукопись, однако решение о внесении исправлений в рукопись остается за автором квалификационной работы. Автор лично отвечает за все сведения, содержащиеся в рукописи, за достоверность приведенных данных, за оформление рукописи и материалов, представленных в приложениях.

Конкретные требования к содержанию, структуре, формам представления и объемам ВКР вырабатывает выпускающая кафедра. Эти требования доводят до исполнителей ВКР,

научных руководителей, рецензентов в форме методических пособий и указаний, которые составляет кафедра.

Научный руководитель оценивает работу выпускника и делает вывод о его допуске или не допуске к защите работы.

Отзыв руководителя должен содержать как критическую часть, так и краткую характеристику работы.

В своем отзыве руководитель ВКР обязан:

- определить степень самостоятельности студента в выборе темы, поисках материала, методики его анализа; умение организовать свой труд;
- оценить полноту раскрытия темы студентом;
- установить уровень профессиональной подготовки выпускника, освоение им комплекса теоретических и практических знаний, широту научного кругозора студента либо определить степень практической ценности работы;
- отразить свое мнение о рекомендации работы к защите, общей оценке, присвоении выпускнику соответствующей квалификации.

Выпускные квалификационные работы бакалавров не подлежат рецензированию.

3.5 Проверка выпускной квалификационной работы на объем заимствования

В целях осуществления контроля самостоятельности выполнения обучающимися выпускных квалификационных работ в Университете используется система автоматизированной проверки текстов на наличие заимствований «Антиплагиат.ВУЗ». Система является средством обработки информации, с включением процессов поиска, сбора, обработки, накопления, хранения и других информационных процессов.

Обучающийся несет ответственность за исключительно корректное заимствование (цитирование) текста и предоставление своей выпускной квалификационной работы на проверку объема заимствования в системе «Антиплагиат.ВУЗ» в сроки.

Для проведения проверки на объем заимствования ВКР принимаются одновременно на бумажных носителях и в электронном виде. Приемка только бумажной или только электронной версии ВКР не допускается.

Электронные версии ВКР для проверки на наличие некорректных заимствований (плагиата) представляются в виде файлов в формате DOC, DOCX, RTF объемом не более 20 Мб. Файлы объемом более 20 Мб должны быть заархивированы и представлены в виде файлов в формате RAR или ZIP.

Согласно рекомендациям разработчиков системы «Антиплагиат.ВУЗ», обучающиеся должны подготовить электронные версии ВКР к проверке, а именно, изъять из файлов следующие элементы: титульный лист, список литературы, приложения, графики, диаграммы, таблицы, схемы, рисунки, карты.

Выпускная квалификационная работа представляется на проверку в систему «Антиплагиат.ВУЗ» в срок не позднее, чем за 15 дней до защиты ВКР. Предварительная проверка возможна за 30 дней.

Обучающийся сдает ВКР в установленный соответствующей выпускающей кафедрой срок преподавателю или менеджеру кафедры. Допускается отправка электронной версии работы на зарегистрированный в системе электронный адрес преподавателя с указанием следующей информации:

- в теме сообщения – «Антиплагиат»;
- в теле сообщения – «ФИО выпускника, название института и выпускающей кафедры, шифр учебной группы, тему ВКР, ФИО руководителя ВКР».

Руководители ВКР осуществляют проверку на полное соответствие бумажных и электронных версий работ выпускников.

Преподаватель просматривает выпускную квалификационную работу и отчет системы о результатах проверки, на этом основании оценивает объемы и корректность заимствования, определяет, является ли заимствованный фрагмент плагиатом или некорректным

цитированием, оценивает степень самостоятельности выполнения работы или отправляет работу на доработку. Рекомендуются следующие параметры оценивания:

- «3» ставится, если итоговая оценка оригинальности работы – от 30 % до 50 %;
- «4» ставится, если итоговая оценка оригинальности работы – от 51 % до 70 %;
- «5» ставится, если итоговая оценка оригинальности работы – от 71 % до 100 %.

Работа отправляется обучающемуся на доработку в случае, если итоговая оценка оригинальности работы меньше минимально допустимого показателя. Доработка ВКР осуществляется не более чем в 10-дневный срок при сохранении ранее установленной темы и после этого подвергается повторной проверке не позднее, чем за 5 дней до защиты.

Выпускник имеет право ознакомиться с отчетом о результатах проверки его ВКР на объем заимствований.

3.6 Порядок подготовки и защиты выпускной квалификационной работы

ВКР включают в себя подготовленную должным образом рукопись, отзыв научного руководителя, процедуру защиты, служат инструментом, позволяющим государственной аттестационной комиссии (ГАК) сформировать обоснованное суждение о том, достиг ли ее автор в ходе освоения образовательной программы результатов обучения, отвечающих квалификационным требованиям ФГОС ВО. В ходе публичной защиты самостоятельно выполненной работы студент получает возможность доказать членам ГАК состоятельность претензий на присвоение ему определенной ФГОС степени бакалавра.

Научное исследование обычно реализуется в следующей последовательности:

- составление индивидуального рабочего плана подготовки ВКР;
- обоснование актуальности, определение теоретического и практического значения темы исследования, выдвижение гипотезы исследования;
- формулировка целей и задач исследования, объекта и предмета исследования; конкретизация методов и методик исследования;
- изучение и анализ теоретических основ исследования;
- сбор и изучение практической информации;
- подтверждение гипотезы экспериментальным путём;
- формулировка чётких выводов по работе;
- оформление ВКР.

План подготовки ВКР включает содержание работы, сроки и ожидаемые результаты, форму их представления и отметку научного руководителя о выполнении научно-исследовательской работы. Рабочий план разрабатывается выпускником при участии научного руководителя и отражает системный подход к решению проблемы.

Тематика ВКР разрабатывается кафедрой. Тема ВКР и кандидатура научного руководителя, предложенные кафедрой, утверждаются приказом.

ВКР может иметь теоретический характер и быть направленной на развитие филологической отрасли знаний и методики обучения иностранному языку.

Примеры формулировки тем:

- Структурно-грамматические и семантические характеристики фразеологических единиц с компонентом–антропонимом (на материале английского и французского языков)
- Лингвострановедческий аспект семантики английских и французских паремий
- Суггестивный потенциал фонологических стилистических средств в видео-рекламе (на материале американских видеороликов)
- Функционирование американского сленга и способы его перевода на материале произведения Джона Ирвинга “The Cider House Rules”
- Средства и способы выражения языкового манипулирования в современном политическом дискурсе в немецком и английском языках
- Формирование слухоречевых навыков учащихся с помощью фонетических игр на уроках английского языка в начальной школе

- Стилистические приемы и выразительные средства в произведениях Джонатана Коу «The House of Sleep» и «Number 11»
- Лингвостилистические средства создания образа русских в медиадискурсе американских стенд-ап шоу
- Особенности использования фразеологических единиц в художественном тексте (на материале произведений Джона Бойна)

Выбрав тему и написав **заявление** на прикрепление к руководителю, студент под руководством научного руководителя в октябре составляет **план-задание** своего исследования, определяющий порядок работы над исследованием.

Если заявления на тему и задание в установленные сроки не поступило, на заседании кафедры без согласия выпускника утверждается руководитель и тема, которые в дальнейшем изменению не подлежат.

В процессе выполнения работы студент имеет право на регулярные консультации у своего научного руководителя. Студент обязан систематически (не реже одного раза в месяц) предоставлять отчёт о ходе исследования.

Срок представления индивидуальных планов на утверждение – не позднее, чем через 4 месяца с момента начала процесса обучения.

Промежуточный отчет о выполнении ВКР оформляется выпускником по результатам работы в каждом семестре и служит основанием для аттестации выпускника по итогам семестра.

Промежуточные отчеты заверяются научным руководителем, обсуждаются и согласовываются с руководителем программы бакалавриата.

По результатам выполнения утвержденного плана в семестре студенту выставляется итоговая оценка («зачтено»/«не зачтено»), которая фиксируется в индивидуальном плане выпускника. Выпускники, не предоставившие в срок отчета и не получившие зачета, к предзащите ВКР не допускаются. Индивидуальный план хранится на кафедре в соответствии с номенклатурой дел кафедры.

Обязательной является процедура **предварительной защиты**, которая проводится не позднее, чем за 1 месяц до защиты ВКР. К предварительной защите студент представляет полный несброшюрованный вариант ВКР. Предварительная защита обычно проводится на заседании кафедры, где каждый студент в присутствии своего руководителя проходит предварительную защиту ВКР.

Задачами процедуры предварительной защиты являются:

- оценка степени готовности ВКР и ее соответствия требованиям федеральных государственных образовательных стандартов, соответствующих ГОСТов;
- формулирование рекомендаций по устранению выявленных недостатков работы;
- принятие решения о рекомендации ВКР к защите;
- определение окончательного срока сдачи сброшюрованного экземпляра работы на кафедру;
- рекомендация лучших работ (определить список участников) для участия в научных конференциях.

Предзащита ВКР проходит по следующему плану:

- объявление фамилии, имени, отчества студента-выпускника и темы ВКР заведующим кафедрой;
- доклад автора ВКР (время доклада регламентировано в пределах 10-15 минут);
- вопросы членов кафедры и присутствующих;
- ответы студента на вопросы;
- дискуссия по обсуждаемой проблеме;
- решение о степени готовности ВКР к защите.

Завершённая выпускная работа представляется студентом научному руководителю не позднее, чем за месяц до защиты. Научный руководитель вычитывает выполненную работу, после ее проверки составляет письменный **отзыв** и вместе с отзывом передаёт её зав. кафедрой.

В отзыве руководителя, как правило, оцениваются следующие показатели:

- актуальность темы ВКР;
- степень достижения поставленных в ВКР целей;
- преимущества представленных материалов (современность используемых методов научных исследований, оригинальность поставленных задач и полученных решений, уровень исследовательской части);
- соответствие содержания теме;
- владение методами сбора, анализа и обработки информации по теме ВКР;
- наличие в ВКР элементов научной и практической новизны;
- наличие и значимость практических предложений и рекомендаций, сформулированных в ВКР;
- владение применяемыми в сфере избранной профессиональной деятельности компьютерными технологиями и программным обеспечением;
- полученные при решении задач ВКР результаты, умение их анализировать и интерпретировать, делать на этой основе правильные выводы;
- степень владения автором работы профессиональными знаниями, умениями и навыками, подготовленность обучающегося;
- способность обучающегося ясно и чётко излагать суть и содержание вопроса; правильность оформления ВКР, структура, стиль, язык — изложения, библиографический аппарат, а также использование табличных и графических средств представления информации, в соответствии с правилами, установленными ГОСТ;
- умение применять полученные знания на практике.

В отзыве руководитель также даёт оценку деятельности обучающегося в период подготовки ВКР, определяет степень его организованности, ответственности, самостоятельности и инициативности при решении научных и практических задач.

В отзыве дается рекомендация о допуске к защите и по оценке ВКР.

Кафедра обеспечивает ознакомление обучающегося с отзывом не позднее чем за 5 календарных дней до дня защиты ВКР.

Информация о ходе выполнения ВКР рассматривается на заседании выпускающей кафедры с приглашением, при необходимости, обучающихся, нарушающих график ее подготовки.

Перед защитой ВКР заведующий выпускающей кафедрой рассматривает законченную работу, оформленную в соответствии с требованиями к выпускным квалификационным работам, и решает вопрос о допуске обучающегося к ее защите. При положительном решении заведующий кафедрой подписывает представленную выпускную квалификационную работу.

В случае, если заведующий кафедрой не считает возможным допустить обучающегося к защите ВКР, рассмотрение вопроса выносится на заседание кафедры с обязательным участием руководителя ВКР и обучающегося — автора работы. Протокол заседания кафедры с заключением передается на утверждение директору института.

Подписанная заведующим кафедрой ВКР передается в ГЭК с отзывом и рецензией (рецензиями) к ней не позднее, чем за 2 календарных дня до ее защиты.

Ответственность за руководство и организацию выполнения ВКР несет выпускающая кафедра и непосредственно руководитель ВКР.

Ответственность за все сведения, изложенные в ВКР, принятые решения и за правильность всех данных несет непосредственно обучающийся — автор ВКР.

Выпускная квалификационная работа защищается на открытом заседании ГЭК, дата которого должна быть доведена до сведения студентов не позднее, чем за месяц до начала защиты. Участие рецензента и научного руководителя в заседании ГЭК желательно.

Порядок защиты ВКР устанавливается соответствующим структурным подразделением университета.

Дополнительно на защиту могут быть представлены материалы, характеризующие научную и практическую ценность работы; заявка предприятия на работу; отзыв предприятия на реальную работу, выполненную по его заявке; печатные статьи и т.п.

Для защиты квалификационной работы студент готовит выступление (8–10 минут).

Рекомендуется делать доклад на иностранном языке.

Примерный план выступления студента на защите выпускной работы:

- 1) Общая характеристика работы:
 - тема;
 - мотивы выбора темы (актуальность);
 - объект, предмет, цели и задачи работы;
 - материал исследования (литературные источники, тексты, т.д.);
- 2) Характеристика основного содержания выпускной работы:
 - сущность филологической, методической проблемы, раскрытой в теме;
 - позиции учёных и оценочные суждения автора по основным аспектам проблемы;
 - анализ и оценка практического опыта решения указанной проблемы с позиции теории вопроса;
 - краткое содержание экспериментальной работы.
- 3) Самооценка результата и качества выполненной выпускной работы:
 - как удалось решить поставленные задачи;
 - степень удовлетворённости результатами проделанной работы;
 - над какими вопросами темы работа будет продолжена.

Для оптимизации процесса представления результатов научной работы необходимо подготовить мультимедийную презентацию PowerPoint, позволяющую продемонстрировать результаты наглядно и образно, опираясь на визуальный ряд.

Мультимедийная презентация доклада не является его визуальной копией, презентация содержит лишь краткий и содержательный конспект доклада. При разработке презентации рекомендуется:

1. Подготовить текстовую часть: выбрать ключевые позиции доклада (5–10). Текстовый материал может включать тезисы (в виде коротких простых предложений), определения понятий, перечисление характеристик, цитаты, графики, таблицы.

2. Определить параметры презентации PowerPoint:

- фон (пастельный, не отвлекающий внимание слушателей);
- шрифт, контрастный фону по цвету (рекомендуемый размер заголовков 42+, текста 24+);
- текст представлен простыми предложениями или словосочетаниями;
- заголовок на каждом слайде (точка в конце не ставится);
- содержание текста слайда отражает одну мысль;
- текст слайда представлен 6–8 строками (не более 4 блоков информации);
- ключевые слова выделяются контрастным цветом;
- анимация минимальная или её отсутствие.

3. Оформить презентацию согласно рекомендуемой структуре:

- 1 слайд – тема научной работы, имена автора и научного руководителя;
- 2 слайд – актуальность темы, проблемные вопросы;
- 3 слайд – объект и предмет исследования;
- 4 слайд – цель и основные задачи;
- 5 слайд – методы исследования;
- 6 слайд – материал исследования (для филологического исследования);
- 7 слайд – основные понятия;
- 8 слайд – основные выводы по первой главе (теоретической);
- 9 слайд – примеры (для филологического исследования), результаты;

- 10 слайд – основные выводы по второй главе (практической);
- 11 слайд – практическая ценность;
- 12 слайд – апробация результатов исследования (участие в конференциях, публикации);
- 13 слайд – слова благодарности.

Приведённый выше порядок представления информации может быть изменён в соответствии со структурой доклада. Электронную версию презентации необходимо сохранить в формате ppt или pps.

Студент делает сообщение, а не читает доклад. Затем студент отвечает на вопросы членов комиссии и студентов. При защите основное внимание уделяется выявлению у студента знаний предмета исследования и умений делать самостоятельные научные выводы.

ГЭК на закрытом заседании обговаривает результаты защиты и большинством голосов выносит решение об оценке работы в соответствии с нормами ECTS и отечественной шкалой оценивания.

Государственная экзаменационная комиссия решает также вопрос о рекомендации полученных в ходе выполнения выпускной работы материалов к публикации, практическому использованию.

Процедура защиты:

1. выступление студента;
2. ответы на вопросы членов ГЭК и присутствующих;
3. отзыв руководителя;
4. ответ на замечания рецензента и освещение спорных вопросов;
5. заключительное слово;
6. ГЭК на закрытом заседании обговаривает результаты защиты и большинством голосов выносит решение об оценке работы и качестве защиты работы студентом;
7. председатель ГЭК сообщает о результатах защиты всей группе;
8. члены ГЭК подписывают протокол и зачётные книжки студентов.

Языком защиты может быть русский, английский, немецкий, французский.

Кроме оценки за работу, ГЭК может принять следующее решение:

- отметить в протоколе работу как выделяющуюся из других;
- рекомендовать работу к опубликованию и/или к внедрению;
- рекомендовать автора работы к поступлению в магистратуру или аспирантуру.

Защищенные выпускные квалификационные работы передаются на хранение в библиотеку Университета.

Электронные версии успешно защищенных ВКР в формате PDF передаются кафедрой в библиотеку для размещения на определенном для этих целей электронном ресурсе.

3.7 Критерии оценки выпускной квалификационной работы

Результаты защиты обсуждаются на закрытом заседании ГЭК и оцениваются простым большинством голосов членов комиссии, участвующих в заседании. При оценивании выпускной квалификационной работы учитываются отзыв руководителя ВКР и рецензия. При равном числе голосов мнение председателя является решающим.

Результаты защиты ВКР определяются оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», или устанавливается факт отрицательного результата защиты.

Критерии оценивания ВКР определяются выпускающими кафедрами, реализующими основные образовательные программы по соответствующим направлениям подготовки (специальностям).

Итоги защиты объявляются в тот же день после оформления в установленном порядке протоколов заседаний ГЭК и зачетных книжек.

При оценке ВКР могут быть приняты во внимание публикации, авторские свидетельства, отзывы предприятий и научных учреждений по тематике исследования.

Общими критериями оценки ВКР являются:

- актуальность темы для будущей профессиональной деятельности, соответствие содержания теме, полнота ее раскрытия;
- уровень осмысления теоретических вопросов и обобщения собранного материала, обоснованность и четкость сформулированных выводов;
- четкость структуры работы и логичность изложения материала, методологическая обоснованность исследования;
- комплексность методов исследования, применение современных технологий (в том числе информационных), их адекватность задачам исследования;
- владение научным стилем изложения, профессиональной терминологией, орфографическая и пунктуационная грамотность;
- обоснованность и ценность (инновационность) полученных результатов исследования и выводов, возможность их применения в профессиональной деятельности обучающегося;
- применение иноязычных источников (в том числе переводных) по исследуемой теме;
- соответствие формы представления ВКР всем требованиям, предъявляемым к оформлению работ;
- качество устного доклада, свободное владение материалом ВКР;
- глубина и точность ответов на вопросы, замечания и рекомендации во время защиты ВКР.

Перечень критериев оценки ВКР может быть расширен с учетом специфики видов профессиональной деятельности, к которым готовится обучающийся.

Кроме оценки за работу, ГЭК может принять следующее решение:

- отметить в протоколе работу как выделяющуюся из других;
- рекомендовать работу к опубликованию и/или к внедрению;
- рекомендовать автора работы к поступлению в магистратуру или аспирантуру.

Результаты защиты оцениваются по всей совокупности имеющихся данных, в том числе по:

- 1) содержанию ВКР, которая оценивается по следующим критериям:
 - актуальность;
 - уровень теоретической проработки проблемы, включая знание современных исследований по проблеме;
 - качество экспериментального исследования;
 - самостоятельность разработки путей решения проблемы;
 - возможность практической реализации.
 - соответствие требованиям оформления
- 2) докладу выпускника;
- 3) ответам выпускника на вопросы при защите и замечания рецензента;
- 4) наличию публикаций.

Решение об оценке принимается на закрытом заседании ГЭК.

Результаты любого итогового аттестационного испытания оценивают оценками «отлично», «хорошо» «удовлетворительно» и «неудовлетворительно» и объявляют в тот же день после оформления в установленном порядке протоколов заседаний ГЭК.

Общими критериями оценки ВКР являются:

- актуальность темы для будущей профессиональной деятельности, соответствие содержания теме, полнота ее раскрытия;
- уровень осмысления теоретических вопросов и обобщения собранного материала, обоснованность и четкость сформулированных выводов;
- четкость структуры работы и логичность изложения материала, методологическая обоснованность исследования;

- комплексность методов исследования, применение современных технологий (в том числе информационных), их адекватность задачам исследования;
- владение научным стилем изложения, профессиональной терминологией, орфографическая и пунктуационная грамотность;
- обоснованность и ценность (инновационность) полученных результатов исследования и выводов, возможность их применения в профессиональной деятельности обучающегося;
- применение иноязычных источников (в том числе переводных) по исследуемой теме;
- соответствие формы представления ВКР всем требованиям, предъявляемым к оформлению работ;
- качество устного доклада, свободное владение материалом ВКР;
- глубина и точность ответов на вопросы, замечания и рекомендации во время защиты ВКР.

В целом, оценка за выпускную работу выставляется членами государственной комиссии в соответствии со следующими критериями и показателями:

«Отлично» «А» - «90-100» баллов

Содержание работы: актуальность исследования четко обоснована; объект, предмет, цели и задачи определены правильно; структура работы адекватна поставленным задачам, теоретическая и практическая части сбалансированы по объему и логичны по содержанию; теория проблемного вопроса проработана; практическая часть является самостоятельным авторским исследованием, отличающимся глубиной и содержательностью; выводы автора обоснованы.

Оформление работы полностью соответствует нормативным требованиям. Выше оцениваются работы, выполненные качественно на иностранном языке.

На защите студент демонстрирует глубокое знание исследуемого вопроса, его доклад содержателен и лаконичен, иллюстрируется качественно выполненной презентацией. Выше оцениваются доклады на иностранном языке. Результаты дипломной работы должны быть апробированы (выступления на конференциях, публикации тезисов и статей).

«Хорошо» - «В» - «85-89» баллов

Содержание работы: актуальность достаточно обоснована; объект, предмет, цели и задачи определены правильно; структура работы отражает поставленные задачи, однако теоретическая и практическая части недостаточно сбалансированы по объему и не всегда логичны по содержанию; теория проблемного вопроса проработана в целом; практическая часть является самостоятельным исследованием, однако недостаточно полно представлена и имеет некоторые огрехи; выводы автора не всегда обоснованы.

Оформление работы имеет небольшие неточности, но в целом соответствует нормативным требованиям. На защите студент демонстрирует базовые знания проблемного вопроса, недостаточно полно отвечает на поставленные вопросы.

«Удовлетворительно» «60-74» баллов

Содержание работы: актуальность недостаточно обоснована; объект, предмет, цели и задачи определены недостаточно корректно; структура работы лишь частично отражает поставленные задачи, теоретическая и практическая части не сбалансированы по объему, логика изложения часто нарушена; теория проблемного вопроса недостаточно проработана; практическая часть включает лишь отдельные элементы самостоятельного исследования; выводы автора не убедительны.

Оформление работы имеет ряд отклонений от нормативных требований.

На защите студент демонстрирует слабые знания проблемного вопроса, затрудняется ответить на вопросы по теме исследования.

«Неудовлетворительно» «1-59» баллов

Работа допущена к защите, однако студент не владеет материалом, изложенным в работе, не способен ответить на вопросы по сути исследования.

3.8 Перечень основной и дополнительной литературы

№ п/п	Наименование изданий учебной литературы	Количество экземпляров
Основная литература		
1	Емельянова, И. Н. Основы научной деятельности студента. Магистерская диссертация : учебное пособие для вузов / И. Н. Емельянова. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 107 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17095-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/532387 (дата обращения: 09.04.2024).	<i>индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ</i>
2	Цыпин, Г. М. Работа над диссертацией. Навигатор по "трассе" научного исследования : для вузов / Г. М. Цыпин. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 35 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15484-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/507947 (дата обращения: 09.04.2024).	<i>индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ</i>
3	Селетков, С. Г. Методология диссертационного исследования : учебник для вузов / С. Г. Селетков. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2024. — 281 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16989-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/532166 (дата обращения: 09.04.2024).	<i>индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ</i>
Дополнительная литература		
1	Райзберг Б. А. Диссертация и ученая степень.: научно-практич. пособие / Б. А. Райзберг. — 11-е изд., перераб. и доп. — М. : ИНФРА-М, 2023. — 253 с. — Режим доступа : https://znanium.ru/catalog/document?id=424718 ISBN: 978-5-16-017457-0 ISBN-онлайн: 978-5-16-109992-6	<i>индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ</i>
2	Кузнецов, И. Н. Диссертационные работы. Методика подготовки и оформления [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / И. Н. Кузнецов. — 4-е изд. — М. : Дашков и К°, 2014. — 488 с. — Режим доступа : https://znanium.ru/catalog/document?id=358400 — ISBN 978-5-394-01697-4	<i>индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ</i>

Информация о наличии в фонде библиотеки изданий учебной литературы, перечисленной в программе итоговой (государственной итоговой) аттестации, представлена в **приложении А**

4 Материально-техническое обеспечение государственной итоговой аттестации

Перечень и краткая характеристика лабораторного оборудования приведены в таблице 4.1.

Таблица 4.1 - Перечень оборудования

Наименование помещений для учебных занятий и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
299053, г. Севастополь, ул. Университетская, 33 учебная аудитория № Г606	14 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска, мел, проектор BENQ MS524E, Smart Board SBV280, аудиокolonки переносное демонстрационное оборудование: ноутбук, мультимедийный проектор, экран

Приложение А

**Справка о наличии в фонде библиотеки
изданий учебной литературы, перечисленной в программе
государственной итоговой аттестации,
по состоянию на 2024-2025 учебный год**

45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки)

Зарубежная филология

(наименование профиля)

Разработчик Тяллева И.А., к.пед.н., доцент кафедры «Теория и практика перевода и зарубежная филология»

(фамилия и инициалы, ученая степень, ученое звание, должность)

№ п/п	Наименование изданий учебной литературы	Количество экземпляров
Основная литература		
1	Емельянова, И. Н. Основы научной деятельности студента. Магистерская диссертация : учебное пособие для вузов / И. Н. Емельянова. — Москва : Юрайт, 2024. — 107 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-17095-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/532387 (дата обращения: 09.04.2024).	индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ
2	Цыпин, Г. М. Работа над диссертацией. Навигатор по "трассе" научного исследования : для вузов / Г. М. Цыпин. — Москва : Юрайт, 2022. — 35 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-15484-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/507947 (дата обращения: 09.04.2024).	индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ
3	Селетков, С. Г. Методология диссертационного исследования : учебник для вузов / С. Г. Селетков. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Юрайт, 2024. — 281 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-16989-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: https://urait.ru/bcode/532166 (дата обращения: 09.04.2024).	индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ
Дополнительная литература		
1	Райзберг, Б. А. Диссертация и ученая степень : научно-практическое пособие / Б. А. Райзберг. — 11-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 253 с. — (Менеджмент в науке). — URL: https://znanium.com/catalog/product/1913609 (дата обращения: 18.04.2024). — Режим доступа: по подписке. — ISBN 978-5-16-017457-0. — Текст : электронный.	индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ
2	Кузнецов, И. Н. Диссертационные работы: методика подготовки и оформления : учебно-методическое пособие / И. Н. Кузнецов. — 4-е изд. — Москва : Дашков и К°, 2014. — 488 с. — URL: https://znanium.com/catalog/product/1093025 (дата обращения: 18.04.2024). — Режим доступа: по подписке. — ISBN 978-5-394-01697-4. — Текст : электронный.	индивидуальный доступ для неограниченного числа авторизованных пользователей, регистрация по IP-адресам СевГУ

